

Nuits en Or
CÉSAR 2018



les nuits en or

Le meilleur du
**COURT
MÉTRAGE**
mondial de l'année

**LES COUPS DE CŒUR
DE VOTRE CINÉMA**

LA COLLECTION

HIVENTY **CANAL+**

academie-cinema.org



LA COLLECTION 2018

RENAULT

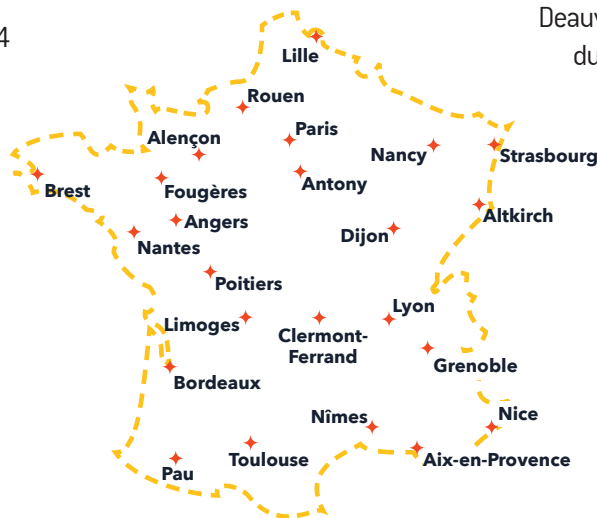
L'ACADÉMIE DES CÉSAR FAIT ESCALE DANS VOTRE VILLE

Du jeudi 24 au samedi 26 mai 2018

Le temps d'une soirée, l'Académie des César vous invite à découvrir un programme unique constitué à partir des meilleurs courts métrages mondiaux de l'année !

De Lille à Toulouse, la Collection des Nuits en Or s'installe dans votre cinéma.

Une séance insolite projetée dans 24 villes de France mettant à l'honneur les coups de cœur des exploitants de cinéma participants à l'événement, parmi tous les courts métrages récompensés durant l'année écoulée par les Académies de Cinéma du monde entier.



DES VOITURES ET DES FILMS

L'histoire qui unit Renault au 7^e Art a plus d'un siècle. Alors que les premiers studios de cinéma ouvrent leurs portes à Boulogne-Billancourt, l'Entreprise Automobile construit ses usines sur l'île Seguin.

Passionnée par toutes les formes de cinéma, Renault soutient et accompagne de nombreux festivals et institutions : Festival de Cannes, Festival de Deauville, Académie des Arts et Techniques du Cinéma (Les César, Les Nuits en Or), Festival de l'Alpe d'Huez...

En plus de 110 ans, des milliers de Renault ont accompagné les stars sur les plateaux de tournage et les tapis rouges du monde entier.

PROJECTIONS

JEUDI 24 MAI

AIX EN PROVENCE 20h30 **Cinéma Le Renoir**

24 cours Mirabeau
13100 Aix-en-Provence

ALTKIRCH - 20h **Cinéma Palace Lumière**

2 bld Georges Clemenceau
68130 Altkirch

ANGERS - 20h15 **Cinéma Les 400 Coups**

12 rue Claveau
49100 Angers

ANTONY - 20h30 **Cinéma Le Sélect**

10 avenue de la Division-Leclerc
92160 Antony

CLERMONT-FERRAND **20h**

Ciné Capitole

32 place de Jaude
63000 Clermont-Ferrand

FOUGÈRES - 20h30 **Cinéma Le Club**

1 esplanade des Chaussonnières
35300 Fougères

GRENOBLE - 20h15 **Cinéma Le Club**

9 bis rue de Phalanstère
38000 Grenoble

LILLE - 20h **Cinéma Le Majestic**

54 rue de Béthune
59800 Lille

NANCY - 20h30 **Cinéma Le Caméo** **Saint-Sébastien**

6 rue Léopold Lallement
54000 Nancy

NÎMES - 20h45 **Cinéma Le Sémaphore**

25 rue Porte de France
30900 Nîmes

POITIERS - 20h30 **Cinéma TAP Castille**

24 place du Maréchal Leclerc
86000 Poitiers

STRASBOURG - 20h15 **Cinéma Le Star**

18 rue du 22 Novembre
67000 Strasbourg

VENDREDI 25 MAI

ALENÇON - 21h **Planet'ciné**

194 rue de Bretagne
61000 Alençon

BREST - 20h **Multiplexe Liberté**

Place de la Liberté, 10 avenue
Georges Clemenceau, 29200 Brest

LIMOGES - 20h **Cinéma Le Lido**

3 avenue du Général de Gaulle
87000 Limoges

LYON - 20h45 **Cinéma Lumière Bellecour**

12 rue de la Barre
69002 Lyon

NANTES - 20h30 **Cinéma Le Katorza**

3 rue Corneille
44000 Nantes

PARIS - 20h30 **UGC Ciné Cité les Halles**

Forum des Halles (niveau -3)
7 place de la Rotonde, 75001 Paris

PAU - 20h **Cinéma Le Méliès**

6 rue Bargoin
64000 Pau

ROUEN - 20h30 **Cinéma** **Omnia République**

28 rue de la République
76000 Rouen

TOULOUSE - 20h **Cinéma UGC Toulouse**

9 allée Franklin Roosevelt
31000 Toulouse

SAMEDI 26 MAI

BORDEAUX - 20h **UGC Ciné Cité Bordeaux**

13-15 rue Georges Bonnac
33000 Bordeaux

DIJON - 20h **Cinéma Devosge**

6 rue Devosge
21000 Dijon

NICE - 18h **Cinémathèque de Nice**

3 esplanade Kennedy
06300 Nice

LES FILMS

Durée totale : 2h09

Coups de cœur de votre cinéma



PIX



ALLEMAGNE

LOLA 2017

**du Meilleur Court Métrage
d'Animation**

8 min

Réalisé par :

Sophie Linnenbaum

Une naissance et une première photo... Clic ! L'album commence et ne s'arrêtera plus : anniversaire, Noël, vacances, mariage... Une succession de clichés qui immortalisent chaque étape de la vie. Ces instantanés alignés dans un timing parfait, le temps qui passe, le décor qui glisse, cette chorégraphie parfaitement maîtrisée nous conduit, avec nostalgie, tout au long du cycle de la vie. Une existence résumée en quelques clics, et un éternel recommencement...



THE SILENT CHILD / L'Enfant du silence



ÉTATS-UNIS

OSCAR 2018

**du Meilleur Court Métrage
de Fiction**

20 min

Réalisé par :

Chris Overton

Libby, 4 ans, sourde de naissance dans une famille entendant, peine à communiquer. En âge d'entrer à l'école, ses parents engagent une éducatrice spécialisée pour l'aider à sortir de son isolement et surtout, apprendre à parler comme eux. Mais Joanne, la jeune éducatrice, privilégie l'enseignement du langage des signes qui permet peu à peu à la petite fille de s'extirper de son silence et de s'épanouir. Un choix auquel les parents de Libby s'opposent farouchement... Inspiré d'expériences réelles, le film dépeint avec justesse un handicap isolant et les difficultés auxquelles les enfants sourds sont confrontés.



APOCALYPSE NOW NOW



AFRIQUE DU SUD

SAFTA 2018

du Meilleur Court Métrage

8 min

Réalisé par :

Michael Matthews

Baxter Zevcenko est un adolescent comme les autres... à moins qu'il ne soit également tueur en série. Sa petite amie, Esme, a disparu, faisant de lui le principal suspect. Il s'adresse alors à Jackson 'Jackie' Ronin, un chasseur de prime ivrogne et subversif. Commence une plongée dans les bas-fonds du Cap, peuplés de monstres et de mythes, de corbeaux assoiffés de sang et de conspirations qui traversent le temps et l'espace...

Un jeune garçon intrigant, un compagnon déluré et un scénario mystérieux font de ce court métrage, adapté du roman de Charlie Human, une science-fiction captivante que nous sommes impatients de découvrir prochainement en long métrage...



LES BIGORNEAUX



FRANCE

CÉSAR 2018

du Meilleur

Film de Court Métrage

25 min

Réalisé par :

Alice Vial

À Brignogan-Plages, Zoé, 30 ans, travaille au bar "Les Bigorneaux" avec son père Guy. Serveuse, barman, patronne, elle s'épuise à tout faire pour épauler Guy depuis la mort prématurée de sa mère. Victime de vertiges et de nausées, Zoé craint d'être tombée enceinte, mais sa gynéco lui apprend qu'elle souffre d'un tout autre mal...

Alice Vial aborde avec humour et pudeur des questions telles que la féminité, les relations père/fille et le besoin de s'affranchir.



MADRE / Mère



ESPAGNE

GOYA 2018

du Meilleur Court Métrage

de Fiction

18 min

Réalisé par :

Rodrigo Sorogoyen

Une femme discute avec sa mère dans son appartement en Espagne quand son téléphone sonne. Au bout du fil, Iván, son fils de 6 ans, en vacances avec son père. Il est à la plage, seul, quelque chose ne va pas... En quelques minutes, Rodrigo Sorogoyen nous glisse dans la peau d'une mère suspendue à la voix faible de son fils au téléphone. Un huis clos qui nous plonge dans un thriller savamment conçu, à l'intensité rare, véritable cauchemar de tout parent.



THE ELEVEN O'CLOCK / Le Rendez-vous de 11h



AUSTRALIE

AACTA 2017

**du Meilleur Court Métrage
de Fiction**

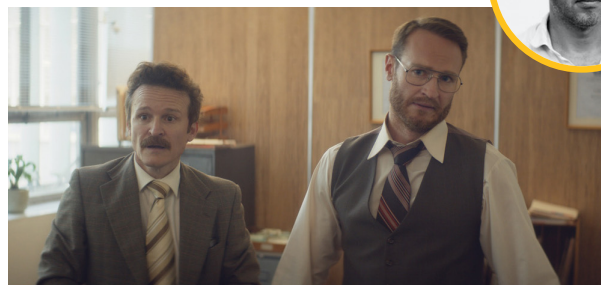
13 min

Réalisé par :

Derin Seale

Un psychiatre essaie avec sincérité et professionnalisme d'aider un patient délirant. Des efforts rapidement vains face à cet homme qui pense lui-même être le docteur. La séance débute, chacun tente d'analyser l'autre jusqu'à ce que la situation devienne hors de contrôle.

Damon Herriman et Josh Lawson interprètent avec brio une facétieuse joute verbale aux savoureux jeux de mots délivrés à un rythme vertigineux. Laissez-vous emporter dans cette spirale sans fin, mais ne perdez pas de vue qui vous êtes...



PÉPÉ LE MORSE



FRANCE

CÉSAR 2018

**du Meilleur Film d'Animation
(Court Métrage)**

15 min

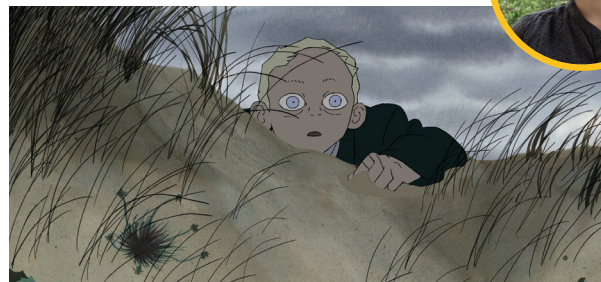
Réalisé par :

Lucrèce Andreae

Sur la plage sombre et venteuse, Mémé prie, Maman hurle, les frangines s'en foutent, Lucas est seul. Pépé était bizarre comme type, maintenant il est mort.

Une famille paumée, secouée, vient se recueillir face à l'immensité de la nature et au poids de leur deuil.

Personnages attachants et sentiments profonds s'immergent dans ce récit entre réalité et fantastique. Un univers librement inspiré par l'animation japonaise qui évoque avec onirisme tous les mystères qu'un disparu peut emporter dans sa tombe.



AVEC THELMA



BELGIQUE

MAGRITTE 2018

**du Meilleur Court Métrage
de Fiction**

14 min

Réalisé par :

Ann Sirot, Raphaël Balboni

L'éruption d'un volcan islandais bloque l'espace aérien. Les parents de Thelma sont coincés à l'étranger. En attendant que les avions traversent à nouveau le ciel, Jean et Vincent récupèrent Thelma, 3 ans, et l'accueillent pour une durée indéfinie sous leur toit.

Le trio comique formé par Jean Le Peltier, Vincent Lécuyer et la petite Thelma nous offre 14 minutes de fraîcheur, de rire et de tendresse, au cœur de cette famille improvisée le temps que le ciel s'éclaircisse...



VAYSHA, L'AVEUGLE



CANADA (Québec)

IRIS 2017

**du Meilleur Court Métrage
d'Animation**

8 min

Réalisé par :

Theodore Ushev

Pour Vaysha, le présent est invisible pour ses yeux vairons, même grands ouverts. De son œil gauche ne transparaît que le passé alors que son œil droit ne laisse à voir que l'avenir. Véritable sortilège, cette vision scindée la prive du présent...

Avec ce conte métaphorique empreint d'une intemporelle sagesse, Theodore Ushev nous rappelle l'importance de vivre et d'apprécier l'instant présent.



ILS ACCUEILLENT LES NUITS EN OR

Les 400 coups, à Angers : Isabelle Tarrieux et Anne-Juliette Jolivet
Le Caméo Saint Sébastien, à Nancy : Aline Rolland
Cinéma Capitole, à Clermont-Ferrand : Pascal Triolet et Audrey Patin
Cinéma Devosge, à Dijon : Cyril Jaquens
Cinéma Lumière Bellecour, à Lyon : Sylvie Da Rocha
Cinéma Majestic, à Lille : Michel Vermoesen
La Cinémathèque de Nice : Guillaume Poulet et Jean-François Mary
Le Club, à Grenoble : Pierre de Gardebosc et Patrick Ortega
Le Club, à Fougères : Christophe Garnier
Le Katorza, à Nantes : Caroline Grimault et Marc Maesen
Le Lido, à Limoges : Bruno Penin
Le Méliès, à Pau : Philippe Coquillaud
Le Multiplexe Liberté, à Brest : Arnaud Buisson
L'Omnia République, à Rouen : Hervé Aguillard
Le Palace Lumière, à Altkirch : Fabienne Bouix
Le Planet' Ciné, à Alençon : Pascal Turgis
Le Renoir, à Aix-en-Provence : Rémi Peyron et Franck Roulet
Le Sélect, à Antony : Christine Beauchemin-Flot et Philippe Cholet
Le Sémaphore, à Nîmes : Jean-Sylvain Minssen
Le Star Saint-Exupéry, à Strasbourg : Stéphane Libs et Charline Tabaraud
Le Tap Castille, à Poitiers : Aldric Bostffocher
UGC Ciné Cité Bordeaux : Damien Gérard
UGC Ciné Cité Les Halles, à Paris : Antoine Cabot et Chloé Blanc
UGC Toulouse : Franck Merceron

MERCI !

Les Ayants-droit des Films

Be Phat Motel / Caballo Films, Malvalanda, Apaches Entertainment / Caimans Productions / Les Films du Cygne / Finch / Office national du film du Canada / Origine Films / Slick Films / Sophie Linnenbaum

Les Partenaires

RENAULT (Partenaire Officiel de l'Académie), Claude Hugot, Clémence Rouzaud
HIVENTY (Partenaire Technique de l'Académie), Denis Auboyer, Thierry Schindelé, Benoit Provost, Carole Ragonet, Cyril Beck, Jérôme Auger et toute l'équipe technique

Soutien aux Nuits en Or

L'AGENCE DU COURT MÉTRAGE, Amélie Chatellier, Florence Keller, Stéphanie Cagnet

Les Prestataires

Pierre Dufresne (affiche) / GRAPH'IMPRIM, Isabelle Jobart / NOVIUS, Lucile Bichet / LE RÉVÉREND, Olivier Gaffinel

Les Académies

Academia de las Artes y las Ciencias Cinematográficas de España / Académie André Delvaux / Academy of Motion Picture Arts and Sciences / Australian Film Institute / Deutscher Kurzfilmpreis / National Film and Video Foundation / Québec Cinéma

Les Équipes de l'Académie des César

Samuel Faure, Margaux Pierrefiche, Kenza Manach, Jules Le Fèvre, Camille Grammare, Romaric Doublet, Maria Torme, Elodie Saura, Claire Prénat, Sophie Vargas, Thierry Borgoltz, Alexandre Di Carlo, Cécile Bossard, Laure Cazeneuve, Nicolas Demousseau, Benoit Pavan, Elise Comte

Soutien Média

CANAL+, Mélanie Gautier



Académie des César

11 rue de l'Avre - 75015 Paris
tel : 01 53 64 05 25

lesnuitsenor@academie-cinema.org

academie-cinema.org 



RENAULT
La vie, avec passion

Renault TALISMAN




Maîtrisez votre trajectoire



Profitez d'une maniabilité optimale en ville et d'une stabilité exceptionnelle sur route, à bord de Renault TALISMAN et Renault TALISMAN Estate, grâce au système exclusif **Renault 4CONTROL et ses 4 roues directrices***. Vivez de nouvelles sensations.

*Selon version. Consommations mixtes min/max (l/100km) : 3,6/5,8. Émissions CO₂ min/max (g/km) : 95/135. Consommations et émissions homologuées selon réglementation applicable.

Renault recommande **elf**

   [renault.fr](https://www.renault.fr)